

EUSKALTZAINDIA

15 Paul Bert plaza
Gaztelu Berria

64100 BAYONNE

Bilan et Resultat Association

Présenté en Euros

Période du 01/01/2023 au 31/12/2023

édité le 07/02/2024

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)
-------	---	---

	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
ACTIF IMMOBILISE						
Immobilisations incorporelles						
. Frais d'établissement						
. Frais de recherche et développement						
. Donations temporaires d'usufruit						
. Concessions, brevets, licences, Marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires						
. Fonds commercial						
. Autres immobilisations incorporelles	1 199	1 199				
. Immobilisations incorporelles en cours						
. Avances et acomptes						
Immobilisations corporelles						
. Terrains						
. Constructions						
. Installations techniques, matériel & outillage industriels						
. Autres immobilisations corporelles	35 309	35 309				
. Immobilisations corporelles en cours						
. Avances & acomptes						
Biens reçus par legs ou donations destinés à être cédés						
Immobilisations financières						
. Participations et Créances rattachées						
. Autres titres immobilisés						
. Prêts						
. Autres						
TOTAL (I)	36 508	36 508				
ACTIF CIRCULANT						
Stocks et en-cours						
Avances et acomptes versés sur commandes						
Créances						
. Créances clients, usagers et comptes rattachés						
. Créances reçues par legs ou donations						
. Autres	40 000		40 000	40,09	71 951	68,14
Valeurs mobilières de placement						
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	58 997		58 997	59,13	32 914	31,17
Charges constatées d'avance	775		775	0,78	735	0,70
TOTAL (II)	99 772		99 772	100,00	105 600	100,00
Frais d'émission des emprunts (III)						
Primes de remboursement des emprunts (IV)						
Ecart de conversion Actif (V)						
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)	136 280	36 508	99 772	100,00	105 600	100,00

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2023		31/12/2022	
	(12 mois)		(12 mois)	
FONDS PROPRES				
Fonds propres sans droit de reprise				
. Fonds propres statutaires				
. Fonds propres complémentaires				
Fonds propres avec droit de reprise				
. Fonds statutaires				
. Fonds propres complémentaires				
Ecarts de réévaluation				
Réserves				
. Réserves statutaires ou contractuelles				
. Réserves pour projet de l'entité	50 056	50,17	42 031	39,80
. Autres				
Report à nouveau				
Excédent ou déficit de l'exercice	6 882	6,90	8 025	7,60
Situation nette (sous total)	56 939	57,07	50 056	47,40
Fonds propres consommables				
Subventions d'investissement				
Provisions réglementées				
TOTAL (I)	56 939	57,07	50 056	47,40
FONDS REPORTES ET DEDIES				
Fonds reportés liés aux legs ou donations				
Fonds dédiés	8 000	8,02	4 000	3,79
TOTAL (II)	8 000	8,02	4 000	3,79
PROVISIONS				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges				
TOTAL (III)				
DETTES				
Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
Emprunts et dettes financières diverses				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	28 704	28,77	44 625	42,26
Dettes des legs ou donations				
Dettes fiscales et sociales	6 130	6,14	6 919	6,55
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes				
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance				
TOTAL (IV)	34 834	34,91	51 544	48,81
Ecarts de conversion passif (V)				
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)	99 772	100,00	105 600	100,00

ENGAGEMENTS REÇUS				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisés par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				
ENGAGEMENTS DONNÉS				

COMPTE DE RÉSULTAT

Exercice clos le
31/12/2023
(12 mois)Exercice précédent
31/12/2022
(12 mois)Variation
absolue
(12 mois)

%

	Total	%	Total	%	Variation	%
PRODUITS D'EXPLOITATION:						
Cotisations						
Ventes de biens et services						
- Ventes de biens						
- dont ventes de dons en nature						
- Ventes de prestations de services	531		691		-160	-23,14
- dont parrainages	531		691		-160	-23,14
Produits de tiers financeurs						
- Concours publics et subventions d'exploitation	168 660		168 620		40	0,02
- Versements des fondateurs ou consommations/dotation consommable						
- Ressources liées à la générosité du public						
- Dons manuels						
- Mécénats						
- Legs, donations et assurances-vie						
- Contributions financières						
Reprises sur amortiss., dépréciat., prov. et transferts de charges	142		189		-47	-24,86
Utilisations des fonds dédiés	4 000				4 000	N/S
Autres produits						
Total des produits d'exploitation (I)	173 333		169 500		3 833	2,26
CHARGES D'EXPLOITATION:						
Achats de marchandises						
Variations stocks						
Autres achats et charges externes	69 414		77 220		-7 806	-10,10
Aides financières						
Impôts, taxes et versements assimilés	1 248		53		1 195	N/S
Salaires et traitements	65 110		58 773		6 337	10,78
Charges sociales	22 668		20 414		2 254	11,04
Dotations aux amortissements et aux dépréciations			200		-200	-100,00
Dotations aux provisions						
Reports en fonds dédiés	8 000		4 000		4 000	100,00
Autres charges	10		430		-420	-97,66
Total des charges d'exploitation (II)	166 451		161 089		5 362	
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)	6 882		8 410		-1 528	-18,16
PRODUITS FINANCIERS:						
De participations						
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif						
Autres intérêts et produits assimilés	0					
Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges						
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement						
Total des produits financiers (III)	0					
CHARGES FINANCIERES:						
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions			401		-401	-100,00
Intérêts et charges assimilées						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements						
Total des charges financières (IV)			401		-401	-100,00
RESULTAT FINANCIER (III - IV)	0		-401		401	-100,00

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)	Variation absolue (12 mois)	%
RESULTAT COURANT avant impôts (I - II + III - IV)	6 882	8 009	-1 127	-14,06
PRODUITS EXCEPTIONNELS:				
Sur opérations de gestion		16	-16	-100,00
Sur opérations en capital				
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Total des produits exceptionnels (V)		16	-16	-100,00
CHARGES EXCEPTIONNELLES:				
Sur opérations de gestion				
Sur opérations en capital				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions				
Total des charges exceptionnelles (VI)				
RESULTAT EXCEPTIONNEL (V - VI)		16	-16	-100,00
Participation des salariés aux résultats (VII)				
Impôts sur les bénéfices (VIII)				
Total des produits (I + III + V)	173 333	169 516	3 817	2,25
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	166 451	161 491	4 960	3,07
EXCEDENT OU DEFICIT	6 882	8 025	-1 143	-14,23

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
PRODUITS :				
Dons en nature				
Prestations en nature				
Bénévolat				
TOTAL				
CHARGES :				
Secours en nature				
Mise à disposition gratuite de biens et services				
Prestations				
Personnel bénévole				
TOTAL				

ACTIF	Exercice clos le				Exercice précédent	
	31/12/2023				31/12/2022	
	(12 mois)				(12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
ACTIF IMMOBILISE						
Immobilisations incorporelles						
. Frais d'établissement						
. Frais de recherche et développement						
. Donations temporaires d'usufruit						
. Concessions, brevets, licences, Marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires						
. Fonds commercial						
. Autres immobilisations incorporelles	1 199	1 199				
20800000 Autres immobilisations incorpor.	1 199		1 199	1,20	1 199	1,14
28080000 Amortissement des autres imm. inc.		1 199	-1 199	-1,19	-1 199	-1,13
. Immobilisations incorporelles en cours						
. Avances et acomptes						
Immobilisations corporelles						
. Terrains						
. Constructions						
. Installations techniques, matériel & outillage industriels						
. Autres immobilisations corporelles	35 309	35 309				
21810000 Install. gén. agenc. aménag. div.	11 165		11 165	11,19	11 165	10,57
21830000 Matériel de bureau et informatique	9 571		9 571	9,59	9 571	9,06
21840000 Mobilier	14 573		14 573	14,61	14 573	13,80
28181000 Amort. des inst. gén., agenc. div.		11 165	-11 165	-11,18	-11 165	-10,56
28183000 Amort. Mat. de bureau et inform.		9 571	-9 571	-9,58	-9 571	-9,05
28184000 Amort. Mobilier		14 573	-14 573	-14,60	-14 573	-13,79
. Immobilisations corporelles en cours						
. Avances & acomptes						
Biens reçus par legs ou donations destinés à être cédés						
Immobilisations financières						
. Participations et Créances rattachées						
. Autres titres immobilisés						
. Prêts						
. Autres						
TOTAL (I)	36 508	36 508				
ACTIF CIRCULANT						
Stocks et en-cours						
Avances et acomptes versés sur commandes						
Créances						
. Créances clients, usagers et comptes rattachés						
. Créances reçues par legs ou donations						
. Autres	40 000		40 000	40,09	71 951	68,14
40100000 Fournisseurs					202	0,19
42100000 Personnel : rémunérations dues					237	0,22
46870000 Produits à recevoir	40 000		40 000	40,09	40 000	37,88
46871000 FEDER : subvention à recevoir					31 512	29,84
Valeurs mobilières de placement						
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	58 997		58 997	59,13	32 914	31,17
51230000 Crédit Agricole (compte-chèques)	58 992		58 992	59,13	32 751	31,01
53100000 Caisse	5		5	0,01	163	0,15
Charges constatées d'avance	775		775	0,78	735	0,70
48600000 Charges constatées d'avance	775		775	0,78	735	0,70
TOTAL (II)	99 772		99 772	100,00	105 600	100,00
Frais d'émission des emprunts (III)						

EUSKALTZAINDIA

BILAN ACTIF

page 7

Période du 01/01/2023 au 31/12/2023

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

Edité le 07/02/2024

ACTIF	Exercice clos le				Exercice précédent	
	31/12/2023 (12 mois)				31/12/2022 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Primes de remboursement des emprunts (IV)						
Ecart de conversion Actif (V)						
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)	136 280	36 508	99 772	100,00	105 600	100,00

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)	
FONDS PROPRES				
Fonds propres sans droit de reprise				
. Fonds propres statutaires				
. Fonds propres complémentaires				
Fonds propres avec droit de reprise				
. Fonds statutaires				
. Fonds propres complémentaires				
Ecarts de réévaluation				
Réserves				
. Réserves statutaires ou contractuelles				
. Réserves pour projet de l'entité	50 056	50,17	42 031	39,80
10680000 <i>Autres réserves</i>	50 056	50,17	42 031	39,80
. Autres				
Report à nouveau				
Excédent ou déficit de l'exercice	6 882	6,90	8 025	7,60
Situation nette (sous total)	56 939	57,07	50 056	47,40
Fonds propres consommables				
Subventions d'investissement				
Provisions réglementées				
TOTAL (I)	56 939	57,07	50 056	47,40
FONDS REPORTES ET DEDIES				
Fonds reportés liés aux legs ou donations				
Fonds dédiés	8 000	8,02	4 000	3,79
19400000 <i>Fonds dédiés</i>	8 000	8,02	4 000	3,79
TOTAL (II)	8 000	8,02	4 000	3,79
PROVISIONS				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges				
TOTAL (III)				
DETTES				
Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
Emprunts et dettes financières diverses				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	28 704	28,77	44 625	42,26
40100000 <i>Fournisseurs</i>	25 324	25,38	38 555	36,51
40810000 <i>Fournisseurs Factures à recevoir</i>	3 380	3,39	6 070	5,75
Dettes des legs ou donations				
Dettes fiscales et sociales	6 130	6,14	6 919	6,55
42820000 <i>Dettes provisio. pour congés payés</i>	4 563	4,57	5 151	4,88
43820000 <i>Charges sociales sur congés payés</i>	1 567	1,57	1 768	1,67
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes				
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance				
TOTAL (IV)	34 834	34,91	51 544	48,81
Ecarts de conversion passif (V)				
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)	99 772	100,00	105 600	100,00

ENGAGEMENTS REÇUS

Legs nets à réaliser :

- acceptés par les organes statutairement compétents
- autorisés par l'organisme de tutelle

Dons en nature restant à vendre

ENGAGEMENTS DONNÉS

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)		

COMPTE DE RÉSULTAT

Exercice clos le
31/12/2023
(12 mois)Exercice précédent
31/12/2022
(12 mois)Variation
absolue
(12 mois)

%

	Total	%	Total	%	Variation	%
PRODUITS D'EXPLOITATION:						
Cotisations						
Ventes de biens et services						
- Ventes de biens						
- dont ventes de dons en nature						
- Ventes de prestations de services	531		691		-160	-23,14
70630000 Ventes livres	531		691		-160	-23,14
- dont parrainages	531		691		-160	-23,14
70630000 Ventes livres	531		691		-160	-23,14
Produits de tiers financeurs						
- Concours publics et subventions d'exploitation	168 660		168 620		40	0,02
74020000 Subventions Mairies	7 660		7 620		40	0,52
74021000 Autre subvention Mairie de Bayonne	1 000		1 000			0,00
74033000 Subventions gérées par l'OPLB/EEP	160 000		160 000			0,00
- Versements des fondateurs ou consommations/dotation consommable						
- Ressources liées à la générosité du public						
- Dons manuels						
- Mécénats						
- Legs, donations et assurances-vie						
- Contributions financières						
Reprises sur amortiss., dépréciat., prov. et transferts de charges	142		189		-47	-24,86
79100000 Transferts de charges d'expl.	142		189		-47	-24,86
Utilisations des fonds dédiés	4 000				4 000	N/S
78940000 Reprise dotation fonds dédiés	4 000				4 000	N/S
Autres produits						
Total des produits d'exploitation (I)	173 333		169 500		3 833	2,26
CHARGES D'EXPLOITATION:						
Achats de marchandises						
Variations stocks						
Autres achats et charges externes	69 414		77 220		-7 806	-10,10
60640000 Fournitures administratives	1 138		2 157		-1 019	-47,23
61551000 Entretien matériel et logiciels	1 884		2 017		-133	-6,58
61552000 Entretien locaux	613		955		-342	-35,80
61600000 Primes d'assurance	1 679		1 552		127	8,18
61710000 Qualité de la langue OPLB	1 518		1 522		-4	-0,25
61720000 Qualité de la langue IKAS	1 364				1 364	N/S
61740000 Biltzar des Ecrivains de Sare	120		1 363		-1 243	-91,19
61741000 Ziburuko liburu azoka	84		60		24	40,00
61750000 Toonymie Iparralde	23 873		23 452		421	1,80
61760000 Autres actions spécifiques Iparralde	200				200	N/S
61761000 Formation linguistique	1 774		1 723		51	2,96
61762000 Soirée littéraire Euskaltzaindia	1 793		72		1 721	N/S
61763000 Hommage Zerbitzari	325				325	N/S
61764000 Entrée à l'académie d'Itxaro Borda	11 512				11 512	N/S
61765000 Déplacement hommage Harietschelhar	227				227	N/S
61780000 Publication Iparralde	5 942		24 738		-18 796	-75,97
61810000 Documentation	576		620		-44	-7,09
62250000 Frais comptabilité et audit	6 502		6 776		-274	-4,03
62300000 Publicité publicat. relat. publiq.			150		-150	-100,00
62510000 Voyages et déplacements	3 528		5 701		-2 173	-38,11
62520000 Restaurant	544		546		-2	-0,36
62610000 Envois + affranchissements	788		491		297	60,49
62620000 Téléphone & internet	3 257		3 147		110	3,50
62750000 Services bancaires	73		79		-6	-7,58
62810000 Cotisations	100		100			0,00

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)	Variation absolue (12 mois)	%
Aides financières				
Impôts, taxes et versements assimilés	1 248	53	1 195	N/S
63514000 Taxe d'habitation	1 248	53	1 195	N/S
Salaires et traitements	65 110	58 773	6 337	10,78
64110000 Salaires bruts Délégation	65 415	58 936	6 479	10,99
64111500 IJSS	283		283	N/S
64120000 Congés payés	-588	-163	-425	-260,73
Charges sociales	22 668	20 414	2 254	11,04
64510000 Cotisations sociales Délégation	22 466	20 278	2 188	10,79
64520000 Charges sociales sur congés payés	-201	136	-337	-247,78
64750000 Médecine du travail	403		403	N/S
Dotations aux amortissements et aux dépréciations		200	-200	-100,00
68120000 Dotation amortissements		200	-200	-100,00
Dotations aux provisions				
Reportes en fonds dédiés	8 000	4 000	4 000	100,00
68940000 Engag. à réaliser s/sub. attribuées	8 000	4 000	4 000	100,00
Autres charges	10	430	-420	-97,66
65800000 Charges de gestion courantes	10	430	-420	-97,66
Total des charges d'exploitation (II)	166 451	161 089	5 362	
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)	6 882	8 410	-1 528	-18,16
PRODUITS FINANCIERS:				
De participations				
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif				
Autres intérêts et produits assimilés	0			
Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement				
Total des produits financiers (III)	0			
CHARGES FINANCIERES:				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions				
Intérêts et charges assimilées		401	-401	-100,00
66100000 Intérêts parts sociales CA		401	-401	-100,00
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements				
Total des charges financières (IV)		401	-401	-100,00
RESULTAT FINANCIER (III - IV)	0	-401	401	-100,00
RESULTAT COURANT avant impôts (I - II + III - IV)	6 882	8 009	-1 127	-14,06
PRODUITS EXCEPTIONNELS:				
Sur opérations de gestion		16	-16	-100,00
77100000 Produits exceptionnels		16	-16	-100,00
Sur opérations en capital				
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Total des produits exceptionnels (V)		16	-16	-100,00

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2022 (12 mois)	Variation absolue (12 mois)	%
CHARGES EXCEPTIONNELLES:				
Sur opérations de gestion				
Sur opérations en capital				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions				
Total des charges exceptionnelles (VI)				
RESULTAT EXCEPTIONNEL (V - VI)		16	-16	-100,00
Participation des salariés aux résultats (VII)				
Impôts sur les bénéfices (VIII)				
Total des produits (I + III + V)	173 333	169 516	3 817	2,25
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	166 451	161 491	4 960	3,07
EXCEDENT OU DEFICIT	6 882	8 025	-1 143	-14,23

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
PRODUITS :				
Dons en nature				
Prestations en nature				
Bénévolat				
TOTAL				
CHARGES :				
Secours en nature				
Mise à disposition gratuite de biens et services				
Prestations				
Personnel bénévole				
TOTAL				

Préambule

L'exercice social clos le 31/12/2023 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2022 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 99 772,23 E.

Le résultat net comptable est un excédent de 6 882,32 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 07/02/2024 par les dirigeants.

1 - Evénements significatifs et faits caractéristiques de l'exercice

Nous n'avons pas identifié de fait significatif susceptible d'être mentionné dans l'annexe aux comptes annuels.

2 - Principes, règles et méthodes comptables

2.1 - Méthode générale

Les comptes annuels ont été élaborés et sont présentés conformément aux dispositions - du plan comptable du secteur de 99-01 du CRC relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

Et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

L'évaluation des éléments de l'actif a été pratiquée par référence à la méthode des coûts historiques.

Seules sont exprimées les informations significatives.

2.2 - Principales méthodes d'évaluation et de présentation

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

2.2.1 - Evaluation des immobilisations incorporelles et corporelles :

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production.
Aucun composant significatif n'a été identifié.

2.2.2 - Amortissements et dépréciation de l'actif :

Les amortissements sont calculés sur la durée réelle d'utilisation.

Type	Durée
Installations générales, agencements et aménagements divers	de 05 à 10 ans
Matériel de bureau	de 03 à 05 ans
Matériel informatique	3 ans
Mobilier	10 ans

2 - Principes, règles et méthodes comptables (suite)**2.2.3 - Créances :**

Les créances, dont les créances clients, sont évaluées à leur valeur nominale. Les créances clients font l'objet, le cas échéant, d'une provision calculée sur la base du risque de non recouvrement.

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF

3.1 - Immobilisations :

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	1 199			1 199
Immobilisations corporelles	35 309			35 309
Immobilisations financières				
TOTAL	36 508			36 508

3.2 - Amortissements :

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Frais d'établissement, de recherche et de développement				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles	1 199			1 199
TOTAL I	1 199			1 199
Terrains				
Constructions				
sur sol propres				
sur sol d'autrui				
inst. géné., agencmt				
Install. tech., matériel, outill. industriels				
Autres immobilisations corporelles				
Install. générales, agencements divers	11 165			11 165
Matériel de transport				
Matériel de bureau et informatique	24 144			24 144
Emballage récupérables et divers				
TOTAL II	35 309			35 309
TOTAL GENERAL (I+II)	36 508			36 508

3.3 - Etat des créances et charges constatées d'avance

CREANCES	Montant brut	Echéances jusqu'à 1 an	Echéances à plus d'1 an
Créances de l'actif immobilisé:			
Créances rattachées à des participations			
Prêts			
Autres créances			
Créances de l'actif circulant:			
Créances usagers			
Autres créances			
Charges constatées d'avance			
TOTAL			

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)**3.4 - Etat des produits à recevoir**

Produits à recevoir	Montant
Participations ou immobilisations financières	
Produits d'exploitation	
Subventions / financements	
Autres produits à recevoir	40 000
TOTAL	40 000

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF

4.1 - Fonds propres

Variation des fonds propres	A l'ouverture	Affectation du résultat	Augmentation	Diminution ou Consommation	A la clôture
Fonds propres sans droit de reprise					
Dont générosité du public					
Fonds propres avec droit de reprise					
Dont générosité du public					
Ecart de réévaluation					
Dont générosité du public					
Réserves	42 031	8 025			50 056
Dont générosité du public					
Report à nouveau					
Dont générosité du public					
Excédent ou déficit de l'exercice	8 025	-8 025	6 882		6 882
Dont générosité du public					
Situation nette	50 056		6 882		56 939
Situation nette dont générosité du public					
Fonds propres consommables					
Dont générosité du public					
Subventions d'investissement					
Dont générosité du public					
Provisions réglementées					
Dont générosité du public					
TOTAL	50 056		6 882		56 939
TOTAL dont générosité du public					

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF (suite)

4.2 - Report à nouveau avant répartition du résultat

Nature du report à nouveau	Débiteur	Créditeur
Report à nouveau des activités sous contrôle de tiers financeurs destinées - à l'exercice - aux exercices ultérieurs		
Report à nouveau non affecté à des activités sous contrôle de tiers financeurs		
Report à nouveau des activités propres de l'association		
SOLDE		

4.3 - Fonds dédiés

Parmi les engagements figurant dans l'avenant 2023 liant l'Office public de la langue basque et Euskaltzaindia figure la publication d'un ouvrage intitulé "Txomin Peillenen testuen bilduma" écrit par Joseba Sarrionandia. Ce travail n'a pas pu être terminé en 2023 mais sera publié très prochainement. C'est pourquoi la somme de 8.000 € figur en fonds dédiés.

Variation des fonds dédiés	A l'ouverture	Reports	Utilisations :		Transferts	A la clôture :	
			Montant global	Dont remboursements		Montant global	Dont fonds à des projets sans dépense au cours des deux derniers exercices
Subventions d'exploitation Contributions financières d'autres organismes Ressources liées à la générosité du public	4 000		4 000			8 000	
TOTAL	4 000		4 000			8 000	